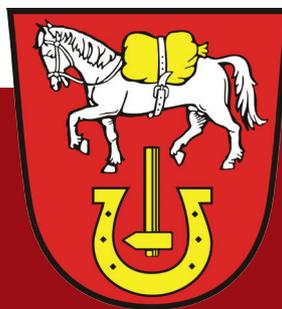


Oktober 2020

Jahrgang 42



Verwaltungsgemeinschaft
Hinterschmiding - Philippsreut

Mitteilungsblatt

Erntedank





Lokales

Philippsreut

Liebe Mitbürgerinnen und Mitbürger,

aus der Sitzung des Gemeinderates im September gibt es zu den einzelnen Tagesordnungspunkten folgendes zu berichten:

Ein Bauvorhaben stand auf der Tagesordnung: Der Gemeinderat erteilte dem Vorbescheid zur Errichtung eines Wohnhauses in Mitterfirmiansreut das gemeindliche Einvernehmen.

Nach ausführlicher **Vorstellung des Projekts Sternepark Bayerischer Wald** durch Frau Dr. Julia Freund stimmte der Gemeinderat, dem gemeinsamen Projekt von Naturpark und Bayerischer Wald zur Einrichtung eines „Sterneparks“ und die Bewerbung zur offiziellen Anerkennung einstimmig zu. Um die Anerkennung für den Titel „Sternepark“ zu bekommen und damit werben zu können, werden die Beleuchtungsrichtlinie und die Umsetzung auf den Weg gebracht.

Auf der Tagesordnung stand zudem auch die Vorstellung des Leitbildes für **die Dorferneuerung der Firmiansdörfer** sowie das **Kleinprojekt „Restaurierung der Denkmäler und Weg des Gedenkens“**. Das Leitbild sowie das Kleinprojekt wurden dem Gemeinderat in einer eigens dafür anberaumten Zusammenkunft vorab vorgestellt. In monatelanger, intensiver Arbeit wurde dieses Leitbild durch den Arbeitskreis entwickelt und unter das Motto „Wir machen uns fit für die Zukunft“ gestellt. Es soll als Richtschnur und Orientierungshilfe für die künftige Entwicklung in der Gemeinde dienen. Das Kleinprojekt „Restaurierung der Denkmäler und Weg des Gedenkens“ soll als erste Maßnahme bei der Dorferneuerung umgesetzt werden. Der Gemeinderat stimmte dem Leitbild und dem Kleinprojekt einstimmig zu.

Zudem wurden in der Sitzung neue **Stiftungsräte für die Bürgerstiftung „Neue Tussetkapelle mit Kreuzweg“** bestellt. Nachdem zwei Räte ausgeschieden sind, konnten wir Josef Springer sen., Bernhard Ilg und Franz Friedsam für den Stiftungsrat gewinnen.

Erneut auf der Tagesordnung stand der **Ankauf eines Minibaggers**. Von der Firma Weidinger steht der Gemeinde derzeit ein Minibagger Kubota U55 zur Verfügung. Die monatliche Miete beträgt 1.500,00 € netto. Für diesen Minibagger, Baujahr 2017, liegt ein Kaufangebot in Höhe von 38.000,00 € netto vor. Außerdem räumt die Firma Weidinger ein, bei einem Kauf, die entrichtete Miete der letzten Monate zu 100 % auf den Kaufpreis anzurechnen. Der Zweckverband Wintersportzentrum beteiligt sich mit einem Betrag von 5.000,00 €, netto an den Kosten, so dass sich für die Gemeinde Philippsreut der tatsächliche Kaufpreis auf 33.000,00 €, netto, (abzüglich Miete) reduziert. Der Gemeinderat entschied sich mehrheitlich für einen Ankauf im Januar 2021.

Im Verlauf der Beratung, wurde es als vorrangig dringender erachtet einen **Tandem-Anhänger** zu erwerben, welcher zudem dem Transport des Minibaggers dienen soll. Bgm. Knaus wurde vom Gemeinderat ermächtigt, ein geeignetes Fahrzeug im Kostenrahmen von ca. 15.000,00 €, netto zu beschaffen.

Zudem darf ich Ihnen mitteilen, dass die **Asphaltierungsarbeiten** im Bereich Alzenbergstraße/Bischof-Firmianstraße bis zur Wolfsteiner Hütte in Mitterfirmiansreut abgeschlossen sind.

Mit freundlichen Grüßen,

H. Knaus, 1. Bürgermeister

Dorferneuerung Vorder-, Mitter-, Hitnerfirmiansreut

Das nächste Treffen des Arbeitskreises findet am 02.10.2020 statt.

Bürger für Bürger

Unter dem Motto: „Nicht nur am Stammtisch stark sein, sondern aktiv mitarbeiten und gemeinsam was erreichen“, haben sich erfreulicherweise sieben Gemeindeglieder bereiterklärt in ihrer Freizeit ehrenamtlich für die Gemeinde dazusein.

Nachdem im VG-Blatt, auf der Gemeinde Homepage und im Facebook Werbung für die Initiative gemacht wurde, fanden schon zwei Treffen im Gasthaus ‚Zum Pfeniggeiger‘ statt. Bereits hier zeigte sich im gemeinsamen Austausch das große Interesse daran, die Gemeinde durch kleine und größere Taten in ihrer Entwicklung zu unterstützen. Es zeigte sich ebenfalls, dass vor allem auch der Wunsch nach dem Zusammenwachsen der einzelnen Ortsteile eine Aufgabe sei, der man sich stellen möchte.

Als Sprecher für die Gruppe und Bindeglied zum Gemeinderat wurde im zweiten Treffen Manuela Jäger gewählt. Die sechs weiteren Mitglieder der Gruppe sind Andreas Herzig, Kilger Christian, Maximilian Springer, Grimbs Patrick, Sophie Rothkopf und Michael Lütje.

Damit die Wünsche, Ideen und Anliegen der einzelnen Ortsteile noch besser im Blick behalten werden können, wäre es wünschenswert, wenn zumindest noch 1 Vertreter aus den anderen Ortsteilen, außer Philippsreut, dazu stoßen würden.

Vom Gemeinderat wurden die ersten 3 Themengebiete begrüßt, mit denen sich die Gruppe in der nächsten Zeit auseinandersetzen wird und deren Ergebnisse dann dort vorgestellt werden.

- Wie könnte man dem Demographischen Wandel mit einfachen Mitteln entgegentreten?
- Wie könnte man Ortsansässige und zugezogene Gemeindeglieder für ein gemeinsames Dorfleben aktivieren?
- Anregungen für eine Imagekampagne für die Gemeinde (für was stehen wir und wie präsentieren wir uns) sammeln.

Auf Wunsch von „Bürger für Bürger“ wird das VG-Blatt um folgende Rubriken erweitert:

Stellenmarkt

Firma	Beruf (m/w/d)	Einstellung	Kontakt
Haus Waldeck	Servicekraft Restaurant	ab sofort	Christian Koch - 08557 729
Haus Waldeck	Zimmerkraft	ab sofort	Christian Koch - 08557 729
Haus Waldeck	Küchenhilfe Spülkraft	ab sofort	Christian Koch - 08557 729
Haus Waldeck	Gärtner für 450 €	ab sofort	Christian Koch - 08557 729

Immobilienbörse

Ortsteil	Objekt	frei ab	Kontakt
Philippsreut	Gewerbegrundstücke Steinäcker (19253 m ²)	ab sofort	Josef Springer sen. 08550 91000
Philippsreut	Wohnung 45 m ² im 1. OG Bad, Schlafzimmer und Wohnküche, Balkon ohne Garage	nach Vereinbarung	Herr Schrottenbaum 0151 23584124
Philippsreut	Wohnhaus mit Wiese, Grundstücksfläche 12.790 m ²	nach Ver.	Frau Werner, 0151 58501368
Vorderfirm.	Wohnung 90 m ² im 1. OG 2 Zimmer Aufteilung, Flur, Schlafzimmer, Badezimmer, Abstellraum, Wohnküche, Wohnzimmer, Ostbalkon, Kellerraum, Holzschuppen, Garage	ab sofort	Frau Friedrich 08551 2209
Mitterfirm.	Wohnhaus 160 m ² , 7 Zimmer, Grundstücksfläche 1038 m ²	nach Ver.	Sparkasse FRG Thomas Pflieger 08551 5812862
Mitterfirm.	Wohnung 55 m ² 2 1/2 Zimmer, möbliert mit Garagenstellplatz	ab sofort	Herr Tröndle 0174 3030269

**Gerne können Meldungen zu diesen Rubriken in der Bürgeranlaufstelle gemeldet werden.
08550/91017 oder post@philippsreut.de**



Malteser

...weil Nähe zählt.

Erste-Hilfe-Kurs der Malteser



Die Malteser-Ortsgruppe Philippsreut lädt alle Interessierten ein zum Erste-Hilfe-Kurs am

**Samstag, 14. November von 9.00 bis 16.45 Uhr
ins Feuerwehrgerätehaus Philippsreut**

Unter Leitung von Ursula Dillinger lernen die Teilnehmer an nur einem Tag die notwendigen Maßnahmen, die als Ersthelfer im Notfall wirklich wichtig sind.

Der Kurs erfüllt die Anforderungen der Berufsgenossenschaften sowie der Fahrerlaubnisverordnung (FeV) und ist somit auch für Führerscheinanwärter aller Klassen geeignet. Selbstverständlich werden die gültigen Abstands- und Hygienevorschriften beachtet.

Die Teilnehmergebühr beträgt 50 Euro pro Person. Für Malteser-Mitglieder ist der Kurs kostenlos.

Weitere Informationen und Anmeldung:

Michael Ilg Tel. 0151/15528176
E-Mail Michael.Ilg@malteser.org

Ursula Dillinger Tel. 0151/15725486

Malteser Passau Tel. 0851/95666-10
E-Mail ausbildung.passau@malteser.org

oder www.malteser-kurse.de

Vereinsmitteilungen

FF Mitterfirmiansreut

9. Oktober 16:00 -19:00 Uhr Feuerlöscherprüfung im FW-Haus

Geflügelzuchtverein Vorderfirmiansreut

3. Oktober 20:00 Uhr Monatsversammlung im Vereinsheim
Besprechung zur Durchführung der Lokalschau 2020

SKV Philippsreut

9. Oktober 19:30 Uhr Stammtisch beim Wirt.
In gemütlicher Runde für alle Mitglieder. Unsere Böllerschützen und Mitglieder der Schießsportgruppe sind gern gesehen.

Beim Springer

**Herzliche Einladung
zum Jahresessen 2020**

GASTHOF - PENSION
Alpe

16. Oktober 2020 ab 18.00 Uhr

17. Oktober 2020 ab 18.00 Uhr

18. Oktober 2020 ab 11.30 Uhr

Genießen Sie, unsere frisch für Sie zubereiteten Schmankerl !

um Tischreservierung wird erbeten Tel 08557/9749907

Wir freuen uns auf Sie!!

Familie Springer

Anzeigen

Der Herausgeber ist nicht verantwortlich für den Inhalt und die Richtigkeit der Anzeigen!

Brennholz, Holzbriketts zu verkaufen, Preisnachlass von 10% für VG-Bürger
Fa. HolzMetall Czeikowitz - Tel. Nr. 0171/8589504

Suchen zum 01.10. Aufhelfkräfte (m/w/d) für Sortierarbeiten im Gewerbepark
Rundstäbe Raab (Inh. List), 08551/9161345, info@rundstaebe-raab.de



Praxis für Physiotherapie Karl Bloch

Massage u. Krankengymnastik , Hochfeld 1
94146 Hinterschmiding Tel. 08551 / 916777
Mo - Fr. 0800 – 1200 u. 1500 – 1900 Uhr.
Mittwochnachmittag: geschlossen !

z.B. Massagen, Fango, Krankengymnastik, Lymphdrainage, Fußreflex, Schlingentischbehandlung, Reizstrom nach Sportverletzungen auf ärztlicher Verordnung, sowie Privat- und Hausbesuche !

PS: Das perfekte Geschenk für ihre Liebsten zum **Geburtstag**
Geschenkgutschein zum Wohlfühlen: Massagen, Fango, usw.

Zugelassen für alle Kassen!

Widerspruchsmöglichkeit gegen die Datenübermittlung gem. § 58 Soldatengesetz

Gemäß § 58c Abs. 1 des Soldatengesetzes übermitteln die Meldebehörden dem Bundesamt für das Personalmanagement der Bundeswehr zum Zwecke der Übersendung von Informationsmaterial jährlich bis zum 31. März folgende Daten zu Personen mit deutscher Staatsangehörigkeit, die im nächsten Jahr volljährig werden:

Familiennamen, Vornamen und die gegenwärtige Anschrift

Die Datenübermittlung unterbleibt, wenn die Betroffenen ihr nach § 18 Abs. 7 des Melderechtsrahmengesetzes (MRRG) widersprochen haben.

Gemäß § 18 Abs. 7 Satz 2 des MRRG weisen wir hiermit darauf hin, dass die Personen, die im Kalenderjahr 2018 das 18. Lebensjahr vollenden (volljährig werden), der Datenübermittlung im Rahmen des § 58c Abs. 1 des Gesetzes über die Rechtsstellung der Soldaten widersprechen können.

MENÜSERVICE



Essen auf Rädern

- + Lieferung an jede Adresse im Landkreis Freyung-Grafenau
- + **umfangreiche Menüauswahl** – wählen Sie aus unserem Katalog
- + Bestellung und Lieferung nach Ihrem persönlichen Bedarf, **ohne zusätzliche Kosten, kein Abo**
- + auf Wunsch **spezielle Kostenformen**, z. B. Trinkmenüs bei Schluckproblemen
- + **einfache Zubereitung** in der Mikrowelle, im Ofen oder in dem auf unsere Menüs abgestimmten Wärmegerät
- + 100 % natürlich, ohne künstliche Zusätze

Unverbindliche Beratung: Telefon: 08551 9144-0

BRK Kreisverband Freyung-Grafenau

Kolpingstraße 11 + 94078 Freyung + menueservice@kvfreyung.brk.de



* mit Ausnahme von Nitritpökelsalz



IM OKTOBER

JEDEN SONNTAG

Enten-, Gänse- und Schweinebraten

Wir freuen uns auf Ihre
Tischreservierung.

*Auch im November haben wir
für Sie geöffnet!*



Jeden Mittwoch ab 18.00 Uhr

„FREUNDINNENTAG“

Wir verwöhnen Sie und Ihre Freundin
(oder Freundinnen) mit leichter Kulinarik –
und wenn Sie reservieren, gibts gratis
einen Cocktail...

wöchentl. wechselndes Freundinnen-Menü
€ 16,- pro Person

Kohlstatt an der B12
Tel.: 08551 4621
Hinterschmiding
Tel.: 08551 9179876



EU-Betriebsnummer:
DE-EG-BY-20381
Ökonummer:
003 - 09969 - BY

WOCHE 1: vom 28. September -2. Oktober 2020

Mo: Gemüselasagne und gem. Salat
Di: Schnitzel Wiener Art
mit Kartoffelsalat
Mi: Surbraten mit
Knödel und Krautsalat
Do: Holzfällersteak^(1,2,3) mit Bratkartoffeln
und Speckbohnen
Fr: Pan. Seelachsfilet mit Remoulade
und Kartoffelsalat

WOCHE 3: vom 12.-16. Oktober 2020

Mo: Milirahmstrudel
Di: Schnitzel Wiener Art vom Schwein
mit Kartoffelsalat
Mi: Tellerfleisch mit Salzkartoffeln und
Meerrettichsoße
Do: Schweinelendchen in Pfefferrahmsoße
mit Spätzle
Fr: Pan. Seelachsfilet mit Remoulade
und Kartoffelsalat

WOCHE 5: vom 26.-30. Oktober 2020

Mo: Tortellini in Schinken-Sahnesoße
und gem. Salat
Di: Schnitzel Wiener Art vom Schwein
mit Kartoffelsalat
Mi: Schlachtschüssel mit Sauerkraut und
Bratkartoffeln
Do: Waidlersteaks^(1,2,3) mit Kartoffelbrei
Fr: Pan. Seelachsfilet mit Remoulade
und Kartoffelsalat

1)Nitripökelsalz 2)Stabilisator 3)Geschmacksverstärker

WOCHE 2: vom 5.-9. Oktober 2020

Mo: Spaghetti mit Hackfleischsoße und
gem. Salat
Di: Cordonbleu gefüllt mit Speck und
Zwiebel vom Schwein
mit Kartoffelsalat
Mi: Fleischpflanzerl und Kartoffelbrei mit
Gurkensalat
Do: Jägerbraten mit Kaspressknödel
Fr: Pan. Seelachsfilet mit Remoulade
und Kartoffelsalat

WOCHE 4: vom 19.-23. Oktober 2020

Kirchweihmontag: Es gibt
Hend`l und Hax`n frisch vom Grill.
Ente auf Vorbestellung
Di: Cordon bleu vom Schwein
mit Kartoffelsalat
Mi: böhmischer Rinderbraten mit
böhmische Knödel
Do: Currywurst^(1,2,3) mit Wedges
Fr: Pan. Seelachsfilet mit Remoulade
und Kartoffelsalat

Jedes Menü gibt`s für 5,50 € von 11^{oo} bis 13^{oo} Uhr

In Kohlstatt gibt`s außerdem täglich:
Currywurst oder Käsekrainer mit Pommes.....6,00€
Schnitzel Wiener Art mit Pommes.....6,50€
Alle Preise zum Mitnehmen

Freitag und Samstag ab 11^{oo} Uhr
In Kohlstatt: **HAXN UND HENDL**
frisch vom Grill



Entdecken Sie Fahrzeuge zu unglaublichen Preisen

#Heißpreise #hammagünstig #fetteBeute



Kia Ceed (TOP) copperstone braun,
Kombi, 1.4 T-GDi 103kW (140 PS)

- 7 Jahre Garantie
- Voll-LED
- Navigation
- Sitzheizung
- Rückfahrkamera
- u.v.m.

Knallerpreis von nur
19.584€

inkl. 16% MwSt

Verbrauch kombiniert: 5.9 l/100km,
CO2- Emission kombiniert: 135 g/km, CO2-Effizienz-Klasse: B



Ford Puma (Titanium) Mild Hybrid
grau, SUV, 114 KW (155 PS)

- Navigation
- Tempomat
- Klimaautomatik
- Sitzheizung
- Einparkhilfe
- u.v.m.

nur **21.241 €** bei Sofortkauf

monatl. Finanzierungsrate
nur 149€

inkl. 16% MwSt

Fahrzeugpreis = 21.241€, Anzahlung = 5.000€, Nettodarlehensbetrag = 18.040,80€
Sollzins (gebunden) = 0,9855%, Gesamtbetrag = 18.635,24€, eff. Jahreszins = 0,99%
49 Monatsraten à 149,27€, Schlussrate = 11.470,14€ *

Verbrauch kombiniert: 4.3 l/100km,
CO2- Emission kombiniert: 101 g/km, CO2-Effizienz-Klasse: A



Seat Leon (Xcellence) blau,
Limousine, 1.5 TSI 96 KW (130 PS)

- 5 Jahre Garantie
- Voll-LED
- Virtual Cockpit
- ParkPilot
- Winterpaket
- u.v.m.

nur **21.631€** bei Sofortkauf

monatl. Finanzierungsrate
nur 129€

inkl. 16% MwSt

Fahrzeugpreis = 21.631,00€, Anzahlung = 5.000€, Nettodarlehensbetrag = 18.288,42€
Sollzins (gebunden) = 0,9855%, Gesamtbetrag = 18.719,13€, eff. Jahreszins = 0,99%
37 Monatsraten à 129,42€, Schlussrate = 14.060,15€ *

Verbrauch kombiniert: 4.9 l/100km,
CO2- Emission kombiniert: 112 g/km, CO2-Effizienz-Klasse: B

Sie suchen ein Fahrzeug? - Bei uns finden Sie bestimmt das Richtige!

- über 150 sofort verfügbare Fahrzeuge auf Lager
- über 20 Marken für Bestellfahrzeuge auf Wunsch verfügbar
- Werkstattgeprüfte Gebrauchtfahrzeuge inkl. 12 Monate Gebrauchtwagengarantie

Was wir Ihnen sonst noch bieten!

- Inzahlungnahme Ihres Altfahrzeuges, Finanzierungen Ihres Neuwagens ab 0.99%,
Garantieanschlussversicherung. Unser Fachpersonal berät Sie hierzu sehr gerne persönlich!
- Mehrwertsteuersenkung auf 16%



Good to know

ein Mild-Hybrid Fahrzeug kombiniert den klassischen Verbrennungsmotor mit einem Elektromotor. Der Elektromotor unterstützt den herkömmlichen Motor und speichert die gewonnene Energie ab, in gelegenen Situationen wird die gespeicherte Energie genutzt und ermöglicht so zum Beispiel eine schnellere Beschleunigung. Natürlich wird dabei auch der Kraftstoffverbrauch deutlich reduziert.



Fahrzeuge.de GmbH
Heldengut 22
94146 Hinterschmiding

+49 (0) 8551 916969-0

+ 49 (0) 8551 - 5777 - 27

verkauf@fahrzeuge.de

www.fahrzeuge.de

* Dies ist ein unverbindliches,
freibleibendes Finanzierungsbeispiel Ihrer
Bank II für Privatkunden und Handel GmbH.
Bonität vorausgesetzt.